

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES. Contains suspended members for Candiac.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER. for MINEURES - MINORS and AUTRES - OTHERS.

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

Main player list for Candiac (VIS) with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, (LETTRES MOULÉES) PIERRE BERGERON, DIDIER BOCHATAY, JEAN-FRANCOIS NOGUES, ENTRAÎNEUR CHIEF / HEAD COACH, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT, (PRINTED LETTERS) JEAN-DANIEL ST-MA, BENOIT REGIS, MICHEL NAULT, SIMON FERLAND-CHAPDELAIN.

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

Main player list for College Charles-Lemoigne (LOC) with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. JA, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, (LETTRES MOULÉES) PIERRE BERGERON, DIDIER BOCHATAY, JEAN-FRANCOIS NOGUES, ENTRAÎNEUR CHIEF / HEAD COACH, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT, (PRINTED LETTERS) JEAN-DANIEL ST-MA, BENOIT REGIS, MICHEL NAULT, SIMON FERLAND-CHAPDELAIN.

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES. Contains suspended members for LHEQ VM.

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER. for AUTRES - OTHERS and MINEURES - MINORS.

FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS (1244).

POINTAGE FINAL / SCORE, OFFICIELS / OFFICIALS (LETTRES MOULÉES): JUGE DE BUT, ANNONCEUR, CHRONOMÉTREUR, MARQUEUR.

POINTAGE FINAL / SCORE, OFFICIELS / OFFICIALS (PRINTED LETTERS): JUGE DE LIGNES, ARBITRE, SIGNATURE DE L'ARBITRE.

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME.